

Styrelsen för
Bollnäs Golf/BF

Org nr 886500-9537

får härmed avge
**Årsredovisning
och koncernredovisning**

för räkenskapsåret 2024-05-01 - 2025-04-30

Innehållsförteckning:	Sida
Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning - koncernen	3
Balansräkning - koncernen	4
Kassaflödesanalys - koncern	6
Resultaträkning - moderföreningen	7
Balansräkning - moderföreningen	8
Kassaflödesanalys - moderföreningen	10
Noter	11
Underskrifter	15

Förvaltningsberättelse

Allmänt om verksamheten

Koncern

Koncernen består av Bollnäs Golf/BF och det helägda dotterbolaget Bollnäs Bandy Drift AB.

Moderföretag

Föreningen som registrerades 1992 har sitt säte i Bollnäs.

Utveckling av företagets verksamhet, resultat och ställning

Koncern

Belopp SEK	2025-04-30	2024-04-30	2023-04-30	2022-04-30	2021-04-30
Koncernens intäkter	16 294 948	15 779 290	13 907 441	9 809 505	10 198 843
Resultat efter finansiella poster	-826 897	-148 440	210 072	2 698 813	1 036 545
Balansomslutning	8 783 571	7 442 424	6 805 177	3 135 695	3 370 563
Eget kapital	417 160	1 244 056	1 392 496	1 182 424	-1 771 465

Moderföretag

Belopp SEK	2025-04-30	2024-04-30	2023-04-30	2022-04-30	2021-04-30
Föreningens intäkter	13 559 531	12 720 990	12 522 262	9 347 102	6 903 313
Resultat efter finansiella poster	-814 440	-152 268	439 242	2 325 417	900 957
Balansomslutning	3 402 637	2 481 203	2 741 056	2 841 235	2 171 924
Eget kapital	416 756	1 231 196	1 383 464	944 222	-1 381 195

Information om verksamheten

Säsongen 2024/2025 är vår tredje i vår fantastiskt fina arena och vi kan lägga till handlingarna ytterligare ett års värdefulla erfarenheter. Trots ökade intäkter och ökad omsättning har omvärldsutmaningar gjort sig påmind där inflation och ökade kostnader påverkat vårt resultat. En del engångsinvesteringar har behövts göras även i år men rent generellt frestar det på att spela inomhus.

Vi arbetar med en rad åtgärder för att öka intäkterna och sänka kostnaderna vilket är en förutsättning för en fortsatt hållbar verksamhet. T ex så fortsätter vi att utveckla vårt serveringstält som under säsongen fick namnet Perrongen och bandyarrangemangen finslipas. Styrelsens stora fokus är och förblir ekonomin och där ingår att försöka hitta nya intäktströmmar utanför kärnverksamheten bandy. Under säsongen har vi arrangerat en Motormässa och i arenan har vi också sett SM i bågskytte.

Alla våra lag fortsätter sin fina utveckling och vi ser antalet aktiva ungdomar fortsätter att öka sen pandemiåren. Vår arena både i sin utformning och geografiska läge ger de allra bästa förutsättningar för sportslig utveckling. Vi är stolta att vara den enda klubben i Hälsingland som har ett damlag och vi ser med tillförsikt fram emot damernas fortsatta utveckling kommande säsong. Vårt elitlag på herrsidan tog sig återigen till slutspel och vår ambition att vara ett stabilt slutspelslag kvarstår med en långsiktig syn på spelarnas individuella utveckling.

Våra värdegrunder Respekt, Gemenskap och Glädje ligger till grund för allt vi gör i vår verksamhet och är ett konstant pågående arbete.

Eget kapital

Koncernen

	<i>Balanserat resultat inkl årets resultat</i>
Ingående balans 2024-05-01	1 244 057
Årets resultat	-826 897
Eget kapital 2025-04-30	417 160

	<i>Övrigt fritt eget kapital</i>	<i>Årets resultat</i>	<i>Totalt</i>
Moderföretag			
Vid årets början	1 383 464	-152 268	1 231 196
Utdelning	-152 268	152 268	
Årets resultat		-814 440	-814 440
Vid årets slut	1 231 196	-814 440	416 756

Förslag till disposition beträffande bolagets vinst eller förlust

Styrelsen föreslår att fritt eget kapital, kronor 416 756, disponeras enligt följande:

	<i>Belopp i SEK</i>
Balanseras i ny räkning	416 756
Summa	416 756

Vad beträffar koncernens och moderföretagets resultat och ställning i övrigt, hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

Resultaträkning - koncernen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-05-01- 2025-04-30</i>	<i>2023-05-01- 2024-04-30</i>
Rörelsens intäkter			
Koncernens intäkter	2	16 294 948	15 779 290
Övriga rörelseintäkter		106 316	4 366
		<u>16 401 264</u>	<u>15 783 656</u>
Rörelsens kostnader			
Råvaror och förnödenheter	3	-5 266 753	-5 104 150
Övriga externa kostnader		-4 276 385	-3 281 975
Personalkostnader	4	-7 070 954	-6 985 085
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-447 304	-391 560
Nedskrivning av omsättningstillgångar utöver normala nedskrivningar		-	-28 620
Rörelseresultat		<u>-660 132</u>	<u>-7 734</u>
Resultat från finansiella poster			
Ränteintäkter och liknande resultatposter		288	666
Räntekostnader och liknande resultatposter		-167 053	-141 372
Resultat efter finansiella poster		<u>-826 897</u>	<u>-148 440</u>
Resultat före skatt		<u>-826 897</u>	<u>-148 440</u>
Årets resultat		<u>-826 897</u>	<u>-148 440</u>
Hänförligt till Moderföretaget		-826 897	-148 440

Balansräkning - koncernen

Belopp i SEK	Not	2025-04-30	2024-04-30
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Nedlagda utgifter på annans fastighet	6	1 515 517	1 376 117
Inventarier, verktyg och installationer	7	2 964 288	3 238 118
		<u>4 479 805</u>	<u>4 614 235</u>
Finansiella anläggningstillgångar			
Andra långfristiga värdepappersinnehav		5 000	5 000
Andra långfristiga fordringar		310 650	310 650
		<u>315 650</u>	<u>315 650</u>
Summa anläggningstillgångar		<u>4 795 455</u>	<u>4 929 885</u>
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Råvaror och förnödenheter		345 592	328 124
		<u>345 592</u>	<u>328 124</u>
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		553 457	239 629
Övriga fordringar		334 554	277 934
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		1 108 509	906 761
		<u>1 996 520</u>	<u>1 424 324</u>
Kassa och bank		1 646 004	760 091
Summa omsättningstillgångar		<u>3 988 116</u>	<u>2 512 539</u>
SUMMA TILLGÅNGAR		<u>8 783 571</u>	<u>7 442 424</u>

Balansräkning - koncernen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2025-04-30</i>	<i>2024-04-30</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>			
Balanserat resultat inkl årets resultat		417 160	1 244 056
Eget kapital hänförligt till moderföretaget		417 160	1 244 056
Summa eget kapital		417 160	1 244 056
<i>Avsättningar</i>			
Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser		310 650	310 650
		310 650	310 650
<i>Långfristiga skulder</i>			
Övriga långfristiga skulder	9	2 782 185	2 782 185
		2 782 185	2 782 185
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Förskott från kunder		156 250	156 250
Leverantörsskulder		3 347 838	1 764 545
Skatteskulder		6 500	-
Övriga kortfristiga skulder		254 659	227 377
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		1 508 329	957 361
		5 273 576	3 105 533
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		8 783 571	7 442 424

Kassaflödesanalys - koncern

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2025-04-30</i>	<i>2024-04-30</i>
Den löpande verksamheten			
Resultat efter finansiella poster		-826 897	-148 440
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet, m m		447 304	420 180
		<u>-379 593</u>	<u>271 740</u>
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		-379 593	271 740
<i>Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital</i>			
Ökning(-)/Minskning (+) av varulager		-17 468	-292 624
Ökning(-)/Minskning (+) av rörelsefordringar		-2 357 196	-461 676
Ökning(+)/Minskning (-) av rörelseskulder		3 953 044	785 687
Kassaflöde från den löpande verksamheten		1 198 787	303 127
Investeringsverksamheten			
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-312 874	-670 279
Avyttring av materiella anläggningstillgångar			100 000
Avyttring av finansiella tillgångar			200 000
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-312 874	-370 279
Finansieringsverksamheten			
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		-	-
Årets kassaflöde		885 913	-67 152
Likvida medel vid årets början		760 091	827 243
Likvida medel vid årets slut		1 646 004	760 091

Noter till kassaflödesanalysen - koncern

Not Övriga upplysningar till kassaflödesanalysen

	<i>2025-04-30</i>	<i>2024-04-30</i>
Justering för poster som inte ingår i kassaflödet mm		
Avskrivningar	447 304	391 560
Rearesultat försäljning av anläggningstillgångar		28 620
	<u>447 304</u>	<u>420 180</u>

Resultaträkning - moderföreningen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2024-05-01- 2025-04-30</i>	<i>2023-05-01- 2024-04-30</i>
Rörelsens intäkter			
Föreningens intäkter	2	13 559 531	12 720 990
		<u>13 559 531</u>	<u>12 720 990</u>
Rörelsens kostnader			
Råvaror och förnödenheter	3	-5 031 335	-4 600 310
Övriga externa kostnader		-1 105 514	-1 473 678
Personalkostnader	4	-5 274 753	-5 406 316
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-50 856	-36 930
Nedskrivning av omsättningstillgångar utöver normala nedskrivningar		-	-28 620
Rörelseresultat		<u>2 097 073</u>	<u>1 175 136</u>
Resultat från finansiella poster			
Resultat från andelar i koncernföretag	5	-2 910 000	-1 326 000
Ränteintäkter och liknande resultatposter		279	565
Räntekostnader och liknande resultatposter		-1 792	-1 969
Resultat efter finansiella poster		<u>-814 440</u>	<u>-152 268</u>
Resultat före skatt		<u>-814 440</u>	<u>-152 268</u>
Årets resultat		<u>-814 440</u>	<u>-152 268</u>

Balansräkning - moderföreningen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2025-04-30</i>	<i>2024-04-30</i>
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Nedlagda utgifter på annans fastighet	6	979 513	811 040
Inventarier, verktyg och installationer	7	58 620	65 449
		<u>1 038 133</u>	<u>876 489</u>
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i koncernföretag	8	75 000	500 000
Andra långfristiga värdepappersinnehav		5 000	5 000
Andra långfristiga fordringar		310 650	310 650
		<u>390 650</u>	<u>815 650</u>
Summa anläggningstillgångar		<u>1 428 783</u>	<u>1 692 139</u>
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Råvaror och förnödenheter		345 592	328 124
		<u>345 592</u>	<u>328 124</u>
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		476 582	178 380
Övriga fordringar		8 687	5 559
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		-	3 549
		<u>485 269</u>	<u>187 488</u>
Kassa och bank		<u>1 142 993</u>	<u>273 452</u>
Summa omsättningstillgångar		<u>1 973 854</u>	<u>789 064</u>
SUMMA TILLGÅNGAR		<u>3 402 637</u>	<u>2 481 203</u>

Balansräkning - moderföreningen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2025-04-30</i>	<i>2024-04-30</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>			
<i>Eget kapital vid årets början</i>		1 231 196	1 383 464
<i>Årets resultat</i>		-814 440	-152 268
Summa eget kapital		<u>416 756</u>	<u>1 231 196</u>
<i>Avsättningar</i>			
<i>Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser</i>		<u>310 650</u>	<u>310 650</u>
		310 650	310 650
<i>Långfristiga skulder</i>			
<i>Övriga långfristiga skulder</i>	9	<u>32 185</u>	<u>32 185</u>
		32 185	32 185
<i>Kortfristiga skulder</i>			
<i>Leverantörsskulder</i>		67 129	3 698
<i>Skulder till koncernföretag</i>		2 141 512	356 512
<i>Övriga kortfristiga skulder</i>		119 405	131 962
<i>Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter</i>		<u>315 000</u>	<u>415 000</u>
		2 643 046	907 172
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		<u>3 402 637</u>	<u>2 481 203</u>

Kassaflödesanalys - moderföreningen

<i>Belopp i SEK</i>	<i>Not</i>	<i>2025-04-30</i>	<i>2024-04-30</i>
Den löpande verksamheten			
Resultat efter finansiella poster		-814 440	-152 268
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet, m m		2 960 856	1 391 550
		<u>2 146 416</u>	<u>1 239 282</u>
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		2 146 416	1 239 282
<i>Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital</i>			
Ökning(-)/Minskning (+) av varulager		-17 468	-292 624
Ökning(-)/Minskning (+) av rörelsefordringar		-297 781	143 119
Ökning(+)/Minskning (-) av rörelseskulder		1 735 874	-107 585
Kassaflöde från den löpande verksamheten		3 567 041	982 192
Investeringsverksamheten			
Lämnade aktieägartillskott		-2 485 000	-1 400 000
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-212 500	-313 419
Avyttring av materiella anläggningstillgångar			100 000
Avyttring av finansiella tillgångar			200 000
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-2 697 500	-1 413 419
Finansieringsverksamheten			
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		-	-
Årets kassaflöde		869 541	-431 227
Likvida medel vid årets början		273 452	704 679
Likvida medel vid årets slut		1 142 993	273 452

Noter till kassaflödesanalysen - moder

Not Övriga upplysningar till kassaflödesanalysen

	<i>2025-04-30</i>	<i>2024-04-30</i>
Justering för poster som inte ingår i kassaflödet mm		
Avskrivningar	50 856	36 930
Nedskrivningar/reversering av nedskrivningar	2 910 000	1 326 000
Rearesultat försäljning av anläggningstillgångar		28 620
	<u>2 960 856</u>	<u>1 391 550</u>

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Belopp i SEK om inget annat anges.

Allmänna redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och enligt Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3)

Redovisningsprinciperna är oförändrade jämfört med tidigare år.

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

Värderingsprinciper mm

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar och nedskrivningar.

Avskrivningar

Avskrivning sker linjärt över tillgångens beräknade nyttjandeperiod. Avskrivningen redovisas som kostnad i resultaträkningen.

Följande avskrivningstider tillämpas:

	Koncern år	Moder- företag år
Materiella anläggningstillgångar:		
-Nedlagda kostnader på annans fastighet	20	20
-Inventarier, verktyg och installationer	5-15	5-10

Koncernredovisning

Dotterföretag

Koncernredovisningen har upprättats enligt förvärvsmetoden. Detta innebär att förvärvade verksamheters identifierbara tillgångar och skulder redovisas till marknadsvärde enligt upprättad förvärvsanalys. Överstiger verksamhetens anskaffningsvärde det beräknade marknadsvärdet av de förväntade nettotillgångarna enligt förvärvsanalysen redovisas skillnaden som goodwill.

Not 2 Föreningens intäkter

	2024-05-01- 2025-04-30	2023-05-01- 2024-04-30
Koncern		
<i>Koncernens intäkter</i>		
Medlemsavgifter	43 500	117 300
Gåvor	11 374	1 043
Restaurang/Öltält	382 005	34 088
Bidrag	204 055	491 613
Nettoomsättning	15 601 918	15 123 536
Övriga intäkter	52 096	11 710
	<u>16 294 948</u>	<u>15 779 290</u>
Moderföreningen		
<i>Föreningens intäkter</i>		
Medlemsavgifter	43 500	117 300
Gåvor	11 374	1 043
Restaurang/Öltält	382 005	34 088
Bidrag	204 055	491 613
Nettoomsättning	12 866 501	12 065 236
Övriga intäkter	52 096	11 710
	<u>13 559 531</u>	<u>12 720 990</u>

Not 3 Råvaror och förnödenheter

	2024-05-01- 2025-04-30	2023-05-01- 2024-04-30
Koncern		
A-laget	4 840 383	4 347 540
Ungdomsverksamheten	190 952	252 770
Inköp i dotterbolaget BBDAB	235 418	503 840
Summa	<u>5 266 753</u>	<u>5 104 150</u>
Moderföretag		
A-laget	4 840 383	4 347 540
Ungdomsverksamheten	190 952	252 770
Summa	<u>5 031 335</u>	<u>4 600 310</u>

Not 4 Anställda och personalkostnader

Medelantalet anställda

	2024-05-01- 2025-04-30	2023-05-01- 2024-04-30
Moderföreningen		
Sverige	14	14
Dotterföretag		
Sverige	<u>2</u>	<u>2</u>
Koncernen totalt	16	16

Personalkostnader

	2024-05-01- 2025-04-30	2023-05-01- 2024-04-30
Moderförening		
A-lagstrupp	3 913 192	4 133 007
Ledare	709 744	562 362
Kansli	651 817	710 947
Summa	5 274 753	5 406 316
Dotterföretag		
Drift	1 796 201	1 578 769
Summa	1 796 201	1 578 769
Koncern		
A-lagstrupp	3 913 192	4 133 007
Ledare	709 744	562 362
Kansli	651 817	710 947
Drift	1 796 201	1 578 769
Summa	7 070 954	6 985 085

Not 5 Resultat från andelar i koncernföretag

	2024-05-01- 2025-04-30	2023-05-01- 2024-04-30
Nedskrivningar	2 910 000	1 326 000
	2 910 000	1 326 000

Not 6 Nedlagda utgifter på annans fastighet

	2025-04-30	2024-04-30
Koncern		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	1 426 613	600 000
-Nyanskaffningar	212 500	369 613
-Omklassificeringar		457 000
-Vid årets slut	1 639 113	1 426 613
<i>Ackumulerade avskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-50 496	
-Årets avskrivning	-73 100	-50 496
Redovisat värde vid årets slut	1 515 517	1 376 117
Moderföreningen		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	845 125	600 000
-Nyanskaffningar	212 500	245 125
-Vid årets slut	1 057 625	845 125
<i>Ackumulerade avskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-34 085	
-Årets avskrivning	-44 027	-34 085
Redovisat värde vid årets slut	979 513	811 040

Not 7 Inventarier, verktyg och installationer

	2025-04-30	2024-04-30
Koncern		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	3 740 523	3 439 856
-Nyanskaffningar	100 374	300 667
-Vid årets slut	3 840 897	3 740 523
<i>Ackumulerade avskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-502 405	-161 341
-Årets avskrivning	-374 204	-341 064
-Vid årets slut	-876 609	-502 405
Redovisat värde vid årets slut	2 964 288	3 238 118
Moderföreningen		
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	68 294	
-Nyanskaffningar		68 294
-Vid årets slut	68 294	68 294
<i>Ackumulerade avskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-2 845	
-Årets avskrivning	-6 829	-2 845
-Vid årets slut	-9 674	-2 845
Redovisat värde vid årets slut	58 620	65 449

Not 8 Andelar i koncernföretag

	2025-04-30	2024-04-30
<i>Ackumulerade anskaffningsvärden:</i>		
-Vid årets början	3 188 000	1 788 000
-Förvärv	2 485 000	1 400 000
-Vid årets slut	5 673 000	3 188 000
<i>Ackumulerade nedskrivningar:</i>		
-Vid årets början	-2 688 000	-1 362 000
-Årets nedskrivningar	-2 910 000	-1 326 000
Vid årets slut	-5 598 000	-2 688 000
Redovisat värde vid årets slut	75 000	500 000

Spec av moderföretagets och koncernens innehav av andelar i koncernföretag

Dotterföretag / Org nr / Säte	Antal andelar	i %	2025-04-30	2024-04-30
			Redovisat värde	Redovisat värde
Bollnäs Bandy Drift AB, 559195-0091, Bollnäs	1 000	100	75 000	500 000
			75 000	500 000

Not 9 Övriga skulder, lång- och kortfristiga

	2025-04-30	2024-04-30
Koncern		
Förfallotidpunkt, 1-5 år från balansdagen	1 237 500	962 500
Förfallotidpunkt, senare än fem år från balansdagen	1 544 685	1 819 685
	<u>2 782 185</u>	<u>2 782 185</u>
Moderföreningen		
Förfallotidpunkt, senare än fem år från balansdagen	32 185	32 185
	<u>32 185</u>	<u>32 185</u>

Not 10 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser - koncernen

Ställda säkerheter

	2025-04-30	2024-04-30
Företagsinteckningar	500 000	500 000
Summa ställda säkerheter	500 000	500 000

Not 11 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser - moderföreningen

Ställda säkerheter

	2025-04-30	2024-04-30
Företagsinteckningar	500 000	500 000
Summa ställda säkerheter	500 000	500 000

Underskrifter

Bollnäs, den dag som framgår av våra elektroniska underskrifter

Mia Bolkéus
Styrelseordförande

Jon Schönning

Joakim Olsson

Jan Isaksson

Fredrik Bolkéus

Tony Ahlström

Kristian Morin

Josefin Jonsson

Min revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Gunnar Sjödelius
Godkänd revisor

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 16 pages before this page
Dokumentet inneholder 16 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 16 sivua ennen tätä sivua
Dette dokument indeholder 16 sider før denne side

Detta dokument innehåller 16 sidor före denna sida

authority to sign
representative
custodial

asemavaltuus
nimenkirjoitusoikeus
huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt
firmateckningsrätt
förvaltare

autoritet til å signere
representant
foresatte/verge

myndighed til at underskrive
repræsentant
frihedsberøvende

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 17 pages before this page

Dokumentet inneholder 17 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 17 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 17 sider før denne side

Detta dokument innehåller 17 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende